

PRODUCT LEAFLET

261

Einnadel-Doppelsteppstichmaschinen mit Untertransport und integriertem Direktantrieb für den universellen Einsatz in der Bekleidungsindustrie.

Single needle lockstitch machines with bottom feed and integrated direct drive for universal use in the garment industry.



261 – SCHNELLNÄHER

261-01 – für den universellen Einsatz in leichtem, mittelschwerem bis schwerem Nahgut in der Bekleidungsindustrie

Die Einnadel-Doppelstepstichmaschinen sind serienmäßig mit Untertransport und automatischen Funktionen wie Nähfußlüftung, Nahtverriegelung und Fadenabschneider ausgestattet. Die Maschinen sind, abhängig von der Unterklasse, mit einem speziellen Kurzfadenabschneider ausgestattet, der eine Fadenendenlänge von max. 3 mm ermöglicht.

Das Bedienfeld ist perfekt im Maschinenarm integriert. Es ist somit leicht zugänglich für die Bedienperson und erlaubt schnelle Einstellungen für individuelles Nähen. Die Minimalölschmierung der Nadelstange und des Greifers sorgt für einen sauberen Nähbereich und garantiert eine lange Einsatzdauer der Maschinen.

Ihre Vorteile

- Automatische Nähfußlüftung, Nahtverriegelung und Fadenabschneider / Kurzfadenabschneider bis max. 3 mm Fadenlänge (abhängig von der Unterklasse)
- Präzision und reduzierter Geräuschpegel dank schrittmotorgesteuerter Stichtängenverstellung und Nähfußlüftung (abhängig von der Unterklasse)
- Sauberer Arbeitsplatz durch die Minimalölschmierung der Nadelstange sowie dem "Semi-Dry" Schmierungskonzept
- Abgedichtete Öltankkonstruktion
- Direkte Zugriffstasten für: „Nadel hoch / tief“, 1-Stich Funktion, manuelle Nahtverriegelung
- Funktionstaste „Reset“
- Doppelmesser für Kurzfadenabschneider (3 mm Fadenende)
- Akkurater Nahtanfang durch serienmäßige Fadeneinziehvorrichtung
- Integrierte, dimmbare LED Nähfeldbeleuchtung als Standardausstattung
- Integriertes Bedienfeld zum Programmieren und Aufrufen von Nahtprogrammen
- USB-Slot (kann zum Laden verwendet werden)
- Hohe Effizienz durch den energiesparenden, integrierten Direktantrieb

261 – HIGH SPREED SEAMER

261-01 – for the universal use in light-weight and medium-weight to heavy-weight material in the garment industry

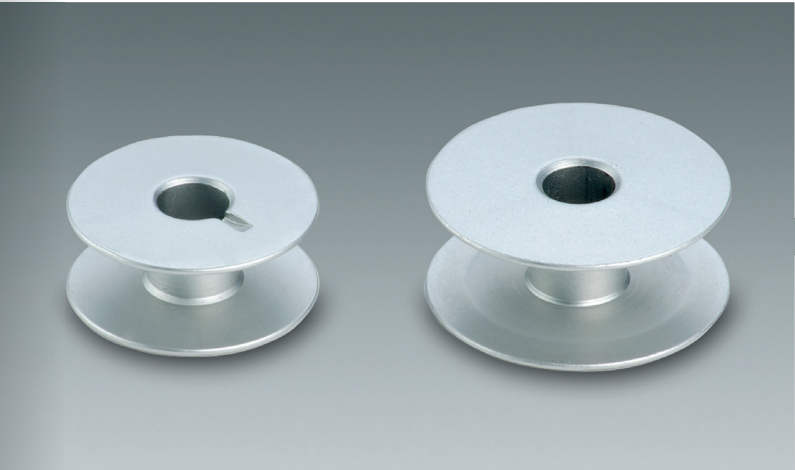
The single needle lockstitch machines are equipped as standard with bottom feed and automatic functions like sewing foot lift, backtacking and thread trimmer. Depending on the subclass, the machines are equipped with a special short thread trimmer, which enables a thread end length of max. 3 mm.

The control panel is perfectly integrated into the machine arm. It is therefore easily accessible for the operator and allows quick settings for individual sewing. The minimum oil lubrication of the needle bar and the hook ensures a clean sewing area and guarantees a long service life of the machines.

Your Advantages

- Automatic sewing foot lifting, backtacking and thread trimmer/ short thread trimmer with a thread end length of max. 3 mm (depending on the subclass)
- Precision and reduced noise level thanks to stepper motor-controlled stitch length adjustment and presser foot lift (depending on subclass)
- Clean workplace due to minimal oil lubrication of the needle bar and the "Semi-Dry" lubrication concept
- Sealed oil tank construction
- Direct access buttons for: "needle up / down", 1-stitch function, manual seam backtacking
- Reset function button
- Double knife for short thread trimmer (3 mm thread end)
- Accurate seam beginning due to the standard thread nipper
- Integrated, dimmable LED sewing light as standard
- Integrated control panel for programming and calling up of seam programs
- USB-slot (can be used for charging)
- High efficiency through energy-saving, integrated direct drive

AUSSTATTUNG / FEATURES

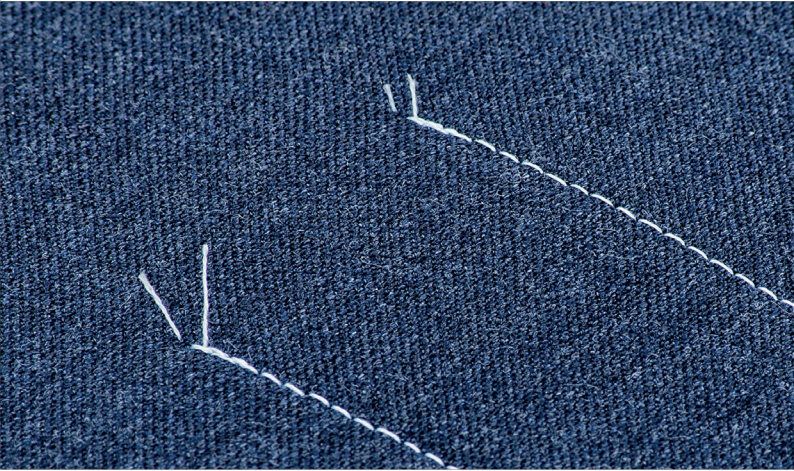


Horizontalgreifer
Horizontalgreifer, klein (Ø 21mm) / groß (Ø 25,5 mm)
– abhängig von der Unterklasse

Horizontal hooks
Horizontal hook, small (Ø 21mm) / large (Ø 25,5 mm)
– depending on the subclass

Kurzfadenabschneider
Kurzfadenabschneider, 3 mm max. in der Klasse
261-140345-01 und 261-140545-01

Short thread trimmer
Short thread trimmer, 3 mm max. in class
261-140345-01 and 261-140545-01



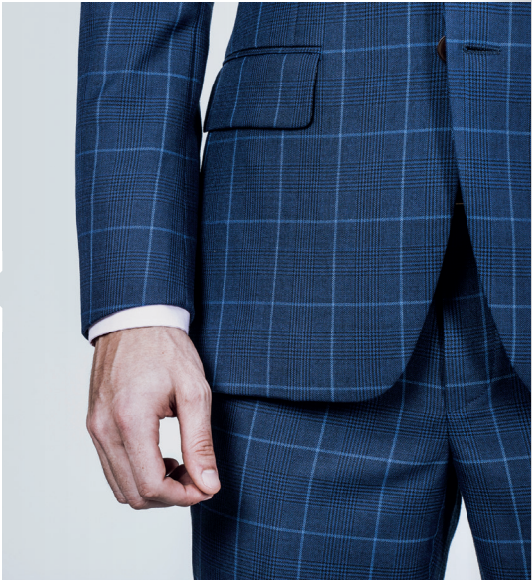
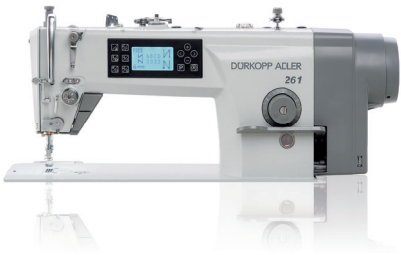
UNTERKLASSEN / SUBCLASSES

261-140342-01 / 261-140345-01

- Ausgestattet mit kleinem Greifer
- Einsatz für leichtes bis mittelschweres Nähgut
- Max. Stichlänge von 5 mm

261-140342-01 / 261-140345-01

- Equipped with small hook
- For light to medium-weight material
- Max. stitch length of 5 mm



261-160362-01

- Ausgestattet mit großem Greifer
- Einsatz für mittelschweres bis schweres Nähgut
- Max. Stichlänge von 7mm

261-160362-01

- Equipped with large hook
- For medium to heavy-weight material
- Max. stitch length of 7 mm



261-140542-01 / 261-140545-01

Mit Schrittmotorsteuerung der Stichlängeneinstellung und des Nähfußlüftens.

- Für eine erhöhte Präzision und Flexibilität
- Nähen von Zierstichen möglich
- Zwischenlüften mit verringerter Höhe möglich

261-140542-01 / 261-140545-01

With stepper motor control for stitch length adjustment and presser foot lift.

- For increased precision and flexibility
- Decorative stitches can be sewn
- Intermediate lifting with reduced height possible



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

	Stichlänge	Stiche/Min.	Nähgut	Eine Nadel	Doppel Steppstich	Horizontalgreifer, klein	Horizontalgreifer, groß	Untertransport	Durchgang beim Lüften, elektromagnetisch/Kniehebel
	Stitch length	Stitches/Min.	Material	Single needle	Lockstitch	Horizontal hook, small	Horizontal hook, large	Bottom feed	Clearance when lifting, electromagnetic/knee lever
	[mm] max.	[min] max.							[mm] max.
261-140342-01	5,0	5.000	L/M	●	●	●		●	9/12
261-140345-01	5,0	5.000	L/M	●	●	●	●	●	9/12
261-160362-01	7,0	4.000	M/MS	●	●		●	●	9/12
261-140542-01	5,0	5.000	L/M	●	●	●		●	9/12
261-140545-01	5,0	5.000	L/M	●	●	●		●	9/12

	Fadenabschneider, automatisch	Kurzfadenabschneider, automatisch	Nahtverriegelung, automatisch	Fadeneinziehvorrichtung für sauberen Nahtanfang	Automatische Nähfußlüftung, fußbetätigt, elektromagnetisch	Integr. LED-Nähleuchte
	Thread trimmer, automatic	Short thread trimmer, automatic	Seam backtacking, automatic	Thread nipper for a neat seam beginning	Automatic sewing foot lifting, operated by foot, electromagnetic	Integr. LED sewing light
	[mm]	[mm*]				
261-140342-01	● ca./approx 5		●	●	●	●
261-140345-01		● max. 3	●	●	●	●
261-160362-01	● ca./approx 5		●	●	●	●
261-140542-01	● ca./approx 5		●	●	●	●
261-140545-01		● max. 3	●	●	●	●

	Nadelstangenhub	Nadelsystem	Nadelstärke	Umspinnzwim	Programmsteuerung, integrierte Bedienfeld	Flachbett-Nähmaschine mit integriertem Direktantrieb; Durchgangsraum: C = Breite, D = Höhe	
	Needle bar stroke	Needle system	Needle size	Core thread	Program control, integrated operating panel	Flat bed machine with integrated direct sewing drive; Clearance: C = Width, D = Height	
	[mm] max.		[Nm] / Size	max.		C [mm]	D [mm]
261-140342-01	31	134	70 – 90	50/3	●	● 285	130
261-140345-01	31	134	70 – 90	50/3	●	● 285	130
261-160362-01	35	134	90 – 110	30/3	●	● 285	130
261-140542-01	31	134	70 – 90	50/3	●	● 263	128
261-140545-01	31	134	70 – 90	50/3	●	● 263	128

	Nennspannung	Bemessungsleistung	Gewicht, Nähkopf	Verpackungsgewicht	Verpackungsgröße (Länge, Breite, Höhe)
	Nominal voltage	Rated Power	Weight, Sewing head	Packaging weight	Packaging size (Length, Width, Height)
	[V], [Hz]	[W] max.	[kg]	[kg]	[mm]
261	1 x 230, 50/60	500	36	43	713, 250, 558

	Nadelsystem	Nadelsytärke
	Needle system	Needle size
		[Nm] / Size
261-XXXXXX-01 A	DBx1	16

L = Leichtes Nähgut / Light-weight material
M = Mittelschweres Nähgut / Medium weight material
MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut / Medium weight to heavy weight material
● = Standardausstattung / Standard equipmen
* = Restfadenlänge / Remaining thread length



Dürkopp Adler GmbH
Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld, Germany

+49 (0) 521 925-00
marketing@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com



Sie möchten mehr Informationen?
Besuchen Sie unsere Produktwebsite.

Need more information?
Visit our product website.

Collier Equipment

100 Mill Creek Circle / PO Box 175

Lexington, AL 35648

Ph: (256) 229-6595 Fx: (256) 229-6779

www.collierequipment.com